



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

RÜBEL ASIATIC RESEARCH COLLECTION
C. ADRIAN RÜBEL (CLASS OF 1926)



FINE ARTS LIBRARY · HARVARD UNIVERSITY
FOGG ART MUSEUM

CHRONOLOGICAL TABLES

OF THE

CHINESE DYNASTIES.

(From the Chow Dynasty to the Ch'ing Dynasty.)

BY

THEODORE WONG,

GRADUATE OF UNIVERSITY OF VIRGINIA.

EDITED BY

Prof. E. R. LYMAN,

OF

SHANSI UNIVERSITY.

— 1902. —

RUBEL

ASIATIC RESEARCH BUREAU

FOGG ART MUSEUM

PRINTED BY THE SHANGHAI PRINTING CO.

K-C
A7r4c
W246

PREFATORY NOTE.

RUBEL
ASIATIC RESEARCH BUREAU
FOGG ART MUSEUM
10/56.34

OWING to frequent errors in calculating the years from Chinese into Western chronology, or from Western dates into Chinese dates, it has been thought that a complete table of *every year of each reign* will aid in preventing the recurrence of these errors in the future, therefore I have asked Mr. Theodore Wong to prepare it under the editorship of Prof. Lyman. Mr. Wong has taken Mayers's, Allen's, Faber's and Giles's tables as his basis and followed the spelling adopted by Prof. Giles in his Dictionary. The Tables are now ready and herewith offered to the public.

TIMOTHY RICHARD,
Foreign Director,
SHANSI UNIVERSITY.

SHANGHAI, October 21st, 1902.

CONTENTS.

	Page.
I. The Chow Dynasty (B.C. 1122-255)	1-11
II. The Ts'in Dynasty (B.C. 255-207)	12
III. The Han Dynasty (B.C. 206-A.D. 24)	13-18
IV. The Later Han Dynasty (A.D. 25-220)	19-24
V. The Epoch of the Three Kingdoms (A.D. 221-265)	25-30
1. The Minor Dynasty (A.D. 221-264)	
2. The Wei Dynasty (A.D. 220-264)	
3. The Wu Dynasty (A.D. 222-277)	
VI. The Western Ts'in Dynasty (A.D. 265-316)	31-32
VII. The Eastern Ts'in Dynasty (A.D. 317-420)	33-35
VIII. The Sung Dynasty (A.D. 420-479)	36-37
IX. The Ch'i Dynasty (A.D. 479-502)	38
X. The Liang Dynasty (A.D. 502-557)	39-40
XI. The Ch'ên Dynasty (A.D. 557-588)	41
XII. The Northern Wei Dynasty (A.D. 386-532)	42-46
XIII. The Western Wei Dynasty (A.D. 535-554)	47
XIV. The Eastern Wei Dynasty (A.D. 534-543)	48
XV. The Northern Ch'i Dynasty (A.D. 550-577)	49
XVI. The Northern Chou Dynasty (A.D. 557-581)	50
XVII. The Sui Dynasty (A.D. 581-618)	51-52
XVIII. The T'ang Dynasty (A.D. 618-906)	53-60
XIX. Epoch of the Five Dynasties (A.D. 907-960)	61-65
1. The Posterior Liang Dynasty (A.D. 907-923)	
2. The Posterior T'ang Dynasty (A.D. 923-936)	
3. The Posterior Ts'in Dynasty (A.D. 936-946)	
4. The Posterior Han Dynasty (A.D. 947-950)	
5. The Posterior Chou Dynasty (A.D. 951-960)	
XX. The Sung Dynasty (A.D. 960-1127)	66-70
XXI. The Southern Sung Dynasty (A.D. 1127-1279)	71-74

CONTENTS.

XXII. The Yuan Dynasty (A.D. 1280-1367)	...	...	...	...	PAGE. 75-77
XXIII. The Ming Dynasty (A.D. 1368-1644)	...	...	...	...	78-84
XXIV. The Ch'ing Dynasty (A.D. 1644—)	...	...	...	...	85-91

SUPPLEMENT.

I. The Tartar Dynasty (A.D. 907-1119)	...	...	...	...	92-97
II. The Western Liao Dynasty (A.D. 1125-1168)	...	...	...	...	98-99
III. The Kin Dynasty (A.D. 1115-1234)	...	...	...	...	100-103

The Semi Historical and Historical Period.

THE CHOW DYNASTY.

周 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號
武 王	Wu Wang.....	B.C.		成 王	Ch'eng Wang.....	B.C.	
		1122	1			1095	21
		1121	2			1094	22
		1120	3			1093	23
		1119	4			1092	24
		1118	5			1091	25
		1117	6			1090	26
		1116	7			1089	27
		1115	1			1088	28
		1114	2			1087	29
成 王	Ch'eng Wang ...	1113	3	康 王	K'ang Wang.....	1086	30
		1112	4			1085	31
		1111	5			1084	32
		1110	6			1083	33
		1109	7			1082	34
		1108	8			1081	35
		1107	9			1080	36
		1106	10			1079	37
		1105	11			1078	1
		1104	12			1077	2
		1103	13			1076	3
		1102	14			1075	4
		1101	15			1074	5
		1100	16			1073	6
		1099	17			1072	7
		1098	18			1071	8
		1097	19			1070	9
		1096	20			1069	10

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
康 王	K'ang Wang.....	B.C.		昭 王	Chao Wang	B.C.	
		1068	11			1027	26
		1067	12			1026	27
		1066	13			1025	28
		1065	14			1024	29
		1064	15			1023	30
		1063	16			1022	31
		1062	17			1021	32
		1061	18			1020	33
		1060	19			1019	34
		1059	20			1018	35
		1058	21			1017	36
		1057	22			1016	37
		1056	23			1015	38
		1055	24			1014	39
昭 王	Chao Wang.....	1054	25			1013	40
		1053	26			1012	41
		1052	1			1011	42
		1051	2			1010	43
		1050	3			1009	44
		1049	4			1008	45
		1048	5			1007	46
		1047	6			1006	47
		1046	7			1005	48
		1045	8			1004	49
		1044	9			1003	50
		1043	10	穆 王	Mu Wang.....	1002	51
		1042	11			1001	1
		1041	12			1000	2
		1040	13			999	3
		1039	14			998	4
		1038	15			997	5
		1037	16			996	6
		1036	17			995	7
		1035	18			994	8
		1034	19			993	9
		1033	20			992	10
		1032	21			991	11
		1031	22			990	12
		1030	23			989	13
		1029	24			988	14
		1028	25			987	15

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
穆 王	Mu Wang.....	B.C.		共 王	Kung Wang.....	B.C.	
		986	16			945	2
		985	17			944	3
		984	18			943	4
		983	19			942	5
		982	20			941	6
		981	21			940	7
		980	22			939	8
		979	23			938	9
		978	24			937	10
		977	25			936	11
		976	26			935	12
		975	27	懿 王	I-Wang.....	934	1
		974	28			933	2
		973	29			932	3
		972	30			931	4
		971	31			930	5
		970	32			929	6
		969	33			928	7
		968	34			927	8
		967	35			926	9
		966	36			925	10
		965	37			924	11
		964	38			923	12
		963	39			922	13
		962	40			921	14
共 王	Kung Wang.....	961	41			920	15
		960	42			919	16
		959	43			918	17
		958	44			917	18
		957	45			916	19
		956	46			915	20
		955	47			914	21
		954	48			913	22
		953	49			912	23
		952	50			911	24
		951	51	孝 王	Hsiao Wang.....	910	25
		950	52			909	1
		949	53			908	2
		948	54			907	3
		947	55			906	4
		946	1			905	5

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
孝 王	Hsiao Wang.....	B.C.		厲 王	Li-Wang.....	B.C.	
		904	6			863	16
		903	7			862	17
		902	8			861	18
		901	9			860	19
		900	10			859	20
		899	11			858	21
		898	12			857	22
		897	13			856	23
		896	14			855	24
夷 王	I-Wang.....	895	15			854	25
		894	1			853	26
		893	2			852	27
		892	3			851	28
		891	4			850	29
		890	5			849	30
		889	6			848	31
		888	7			847	32
		887	8			846	33
		886	9			845	34
厲 王	Li-Wang.....	885	10			844	35
		884	11			843	36
		883	12			842	37
		882	13			841	38
		881	14			840	39
		880	15			839	40
		879	16			838	41
		878	1			837	42
		877	2			836	43
		876	3			835	44
		875	4	宣 王	Hsüan Wang.....	834	45
		874	5			833	46
		873	6			832	47
		872	7			831	48
		871	8			830	49
		870	9			829	50
		869	10			828	51
		868	11			827	1
		867	12			826	2
		866	13			825	3
		865	14			824	4
		864	15			823	5

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
宣 王	Hsüan Wang.....	B.C.		幽 王	Yu-Wang (Historical Period Commences.)	B.C.	
		822	6			781	1
		821	7			780	2
		820	8			779	3
		819	9			778	4
		818	10			777	5
		817	11			776	6
		816	12			775	7
		815	13			774	8
		814	14			773	9
		813	15	平 王	P'ing Wang.....	772	10
		812	16			771	11
		811	17			770	1
		810	18			769	2
		809	19			768	3
		808	20			767	4
		807	21			766	5
		806	22			765	6
		805	23			764	7
		804	24			763	8
		803	25			762	9
		802	26			761	10
		801	27			760	11
		800	28			759	12
		799	29			758	13
		798	30			757	14
		797	31			756	15
		796	32			755	16
		795	33			754	17
		794	34			753	18
		793	35			752	19
		792	36			751	20
		791	37			750	21
		790	38			749	22
		789	39			748	23
		788	40			747	24
		787	41			746	25
		786	42			745	26
		785	43			744	27
		784	44			743	28
		783	45			742	29
		782	46			741	30

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
平 王 P'ing Wang.....		B.C.	31	桓 王 Huan Wang.....		B.C.	21
		740	32			699	22
		739	33			698	23
		738	34			697	1
		737	35			696	2
		736	36			695	3
		735	37			694	4
		734	38			693	5
		733	39			692	6
		732	40			691	7
		731	41			690	8
		730	42			689	9
		729	43			688	10
		728	44			687	11
		727	45			686	12
		726	46			685	13
		725	47			684	14
		724	48			683	15
		723	49	僖 王 Hsi Wang.....		682	1
		722	50			681	2
		721	51			680	3
桓 王 Huan Wang.....		720	1	惠 王 Hui Wang.....		679	4
		719	2			678	5
		718	3			677	1
		717	4			676	2
		716	5			675	3
		715	6			674	4
		714	7			673	5
		713	8			672	6
		712	9			671	7
		711	10			670	8
		710	11			669	9
		709	12			668	10
		708	13			667	11
		707	14			666	12
		706	15			665	13
		705	16			664	14
		704	17			663	15
		703	18			662	16
		702	19			661	17
		701	20			660	18
		700				659	18

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號
惠 王 Hui Wang.....		B.C.	19	襄 王 Hsiang Wang.....		B.C.	658
		657	20			657	21
		656	22			656	23
		655	24			655	25
		654	1			654	2
		653	3			653	4
		652	4			652	5
		651	5			651	6
		650	6			650	7
		649	7			649	8
頃 王 Ch'ing Wang.....		648	8			648	9
		647	9			647	10
		646	10			646	11
		645	11			645	12
		644	12			644	13
		643	13			643	14
		642	14			642	15
		641	15			641	16
		640	16			640	17
		639	17			639	18
		638	18			638	19
		637	19			637	20
		636	20			636	21
		635	21			635	22
		634	22			634	23
		633	23			633	24
		632	24			632	25
		631	25			631	26
		630	26			630	27
		629	27			629	28
		628	28			628	29
		627	29			627	30
		626	30			626	31
		625	31			625	32
		624	32			624	33
		623	33			623	1
		622				622	
		621				621	
		620				620	
		619				619	
		618				618	

簡 王

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號
簡王 Chien Wang.....	B.C. 576	10	景王 Ching Wang.....	B.C. 535	10
	575	11		534	11
	574	12		533	12
	573	13		532	13
靈王 Ling Wang.....	572	14		531	14
	571	1		530	15
	570	2		529	16
	569	3		528	17
	568	4		527	18
	567	5		526	19
	566	6		525	20
	565	7		524	21
	564	8		523	22
	563	9		522	23
	562	10	敬王 Ching Wang.....	521	24
	561	11		520	25
	560	12		519	1
	559	13		518	2
	558	14		517	3
	557	15		516	4
	556	16		515	5
	555	17		514	6
	554	18		513	7
	553	19		512	8
	552	20		511	9
	551	21		510	10
	550	22		509	11
	549	23		508	12
	548	24		507	13
	547	25		506	14
	546	26		505	15
	545	27		504	16
景王 Ching Wang.....	544	1		503	17
	543	2		502	18
	542	3		501	19
	541	4		500	20
	540	5		499	21
	539	6		498	22
	538	7		497	23
	537	8		496	24
	536	9		495	25

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 DYNASTIC TITLE.
敬王 Ching Wang.....	B.C. 494	26	貞定王 Chêng Ting Wang
	493	27	
	492	28	
	491	29	
	490	30	
	489	31	
	488	32	
	487	33	
	486	34	
	485	35	
	484	36	
	483	37	
	482	38	
	481	39	考王 K'ao Wang.....
	480	40	
	479	41	
	478	42	
	477	43	
	476	44	
元王 Yüan Wang.....	475	1	
	474	2	
	473	3	
	472	4	
	471	5	
	470	6	
	469	7	
貞定王 Chêng Ting Wang	468	1	
	467	2	
	466	3	威烈王 Wei Lieh Wang..
	465	4	
	464	5	
	463	6	
	462	7	
	461	8	
	460	9	
	459	10	
	458	11	
	457	12	
	456	13	
	455	14	
	454	15	

THE CHOW DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. A	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. A	Year of 廟號
威烈王 Wei Lieh Wang...	B.C.		烈王 Lieh Wang.....	B.C.	
	412	14		371	5
	411	15	顯王 Hsien Wang.....	370	6
	410	16		369	7
	409	17		368	1
	408	18		367	2
	407	19		366	3
	406	20		365	4
	405	21		364	5
	404	22		363	6
	403	23		362	7
	402	24		361	8
	401	1		360	9
	400	2		359	10
安王 An Wang.....	399	3		358	11
	398	4		357	12
	397	5		356	13
	396	6		355	14
	395	7		354	15
	394	8		353	16
	393	9		352	17
	392	10		351	18
	391	11		350	19
	390	12		349	20
	389	13		348	21
	388	14		347	22
	387	15		346	23
	386	16		345	24
烈王 Lieh Wang.....	385	17		344	25
	384	18		343	26
	383	19		342	27
	382	20		341	28
	381	21		340	29
	380	22		339	30
	379	23		338	31
	378	24		337	32
	377	25		336	33
	376	26		335	34
	375	1		334	35
	374	2		333	36
	373	3		332	37
	372	4		331	38

THE CHOW DYNASTY

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. A	Year of 廟號	
顯王 Hsien Wang.....	B.C.		報王
	330	39	
	329	40	
	328	41	
	327	42	
	326	43	
	325	44	
	324	45	
	323	46	
	322	47	
	321	48	
	320	1	
	319	2	
	318	3	
慎靚王 Shên Ching Wang	317	4	報王
	316	5	
	315	6	
	314	1	
	313	2	
	312	3	
	311	4	
	310	5	
	309	6	
	308	7	
	307	8	
	306	9	
	305	10	
	304	11	
報王 Nan Wang..... Reigned 59 years. In B.C. 256 surrendered his dominions to the ruler of T'ain.	303	12	東周
	302	13	
	301	14	
	300	15	
	299	16	
	298	17	
	297	18	
	296	19	
	295	20	
	294	21	
	293	22	

THE TS'IN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號
昭襄王 Chao Hsiang Wang	B.C. 255	1	王 政 Prince Chêng.....	B.C. 231	16
The year 255 really the 52nd year of his reign as the ruler of the state of Ts'in.	254	2		230	17
	253	3		229	18
	252	4		228	19
	251	5		227	20
孝文王 Hsiao Wên Wang	250	—		226	21
莊襄王 {Chuang Hsiang Wang.....}	249	1		225	22
	248	2		224	23
	247	3		223	24
王 政 Prince Chêng.....	246	1	始皇帝 Shih Huang-ti.....	222	25
	245	2	"First Emperor," title assumed by Prince Chêng in the 26th year of his reign.	221	26
	244	3		220	27
	243	4		219	28
	242	5		218	29
	241	6		217	30
	240	7		216	31
	239	8		215	32
	238	9		214	33
	237	10		213	34
	236	11		212	35
	235	12		211	36
	234	13	二世皇帝 Erh Shih Huang-ti	210	37
	233	14		209	1
	232	15		208	2
				207	3

THE HAN DYNASTY.

漢 紀

(Also styled 前漢 Former Han and 西漢 Western Han.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
高帝,高祖 Kao Ti, or Kao Tsu..	B.C. 206	1		
Claimed the Empire from B.C. 206; actually ascended the Throne B.C. 202.	205	2		
	204	3		
	203	4		
	202	5		
	201	6		
	200	7		
	199	8		
	198	9		
	197	10		
	196	11		
	195	12		
惠 帝 Hui Ti.....	194	1		
	193	2		
	192	3		
	191	4		
	190	5		
	189	6		
	188	7		
高后,呂氏 Kao Hou, Lū Shih...	187	1		
	186	2		
	185	3		
	184	4		
	183	5		
	182	6		
	181	7		
	180	8		

THE HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 號廟	Year of 號廟	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
文 帝 Wên Ti.....	B.C.			
	179	1		
	178	2		
	177	3		
	176	4		
	175	5		
	174	6		
	173	7		
	172	8		
	171	9		
	170	10		
	169	11		
	168	12		
	167	13		
	166	14		
	165	15		
	164	16		
	163	17	後 元 Hou Yüan	1
	162	18		2
	161	19		3
景 帝 Ching Ti.....	160	20		4
	159	21		5
	158	22		6
	157	23		7
	156	1		
	155	2		
	154	3		
	153	4		
	152	5		
	151	6		
	150	7		
	149	8	中 元 Chung Yüan.....	1
	148	9		2
	147	10		3
	146	11		4
	145	12		5
	144	13		6
	143	14	後 元 Hou Yüan.....	1
武 帝 Wu Ti.....	142	15		2
	141	16		3
	140	1	建 元 Chien Yüan.....	1
	139	2		2

THE HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟 號	Year of 廟 號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
武 帝 Wu Ti.....	B.C.			
	138	3	建 元 Chien Yüan.....	3
	137	4		4
	136	5		5
	135	6		6
	134	7	元 光 Yüan Kuang.....	1
	133	8		2
	132	9		3
	131	10		4
	130	11		5
	129	12		6
	128	13	元 朔 Yüan So.....	1
	127	14		2
	126	15		3
	125	16		4
	124	17		5
	123	18		6
	122	19	元 狩 Yüan Shou.....	1
	121	20		2
	120	21		3
	119	22		4
	118	23		5
	117	24		6
	116	25	元 鼎 Yüan Ting.....	1
	115	26		2
	114	27		3
	113	28		4
	112	29		5
	111	30		6
	110	31	元 封 Yüan Fêng.....	1
	109	32		2
	108	33		3
	107	34		4
	106	35		5
	105	36		6
	104	37	太 初 Tai Ch'u.....	1
	103	38		2
	102	39		3
	101	40		4
	100	41	天 漢 T'ien Han.....	1
	99	42		2
	98	43		3

THE HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
武 帝	Wu Ti.....	B.C.		天 漢	T'ien Han.....	4
		97	44	太 始	T'ai Shih.....	1
		96	45			2
		95	46			3
		94	47			4
		93	48	征 和	Chêng Ho.....	1
		92	49			2
		91	50			3
		90	51			4
		89	52	後 元	Hou Yüan.....	1
		88	53	始 元	Shih Yüan.....	2
		87	54			1
		86	1			2
		85	2			3
昭 帝	Chao Ti.....	84	3			4
		83	4			5
		82	5			6
		81	6	元 鳳	Yüan Fêng.....	1
		80	7			2
		79	8			3
		78	9			4
		77	10			5
		76	11			6
		75	12	元 平	Yüan P'ing.....	1
		74	13	本 始	Pên Shih.....	2
		73	1			3
		72	2			4
		71	3			1
宣 帝	Hsuan Ti.....	70	4	地 節	Ti Chieh.....	2
		69	5			3
		68	6			4
		67	7			1
		66	8	元 康	Yüan K'ang.....	2
		65	9			3
		64	10			4
		63	11			1
		62	12	神 爵	Shên Chüeh.....	2
		61	13			3
		60	14			4
		59	15			1
		58	16			2
		57	17	五 鳳	Wu Fêng.....	3

THE HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
宣 帝	Hsuan Ti.....	B.C.		五 鳳	Wu Fêng.....	2
		56	18			3
		55	19			4
		54	20	甘 露	Kan Lu.....	1
		53	21			2
		52	22			3
		51	23			4
		50	24	黃 龍	Huang Lung.....	1
		49	25	初 元	Ch'u Yüan.....	2
		48	1			3
		47	2			4
		46	3			5
		45	4			1
		44	5	永 光	Yung Kuang.....	2
元 帝	Yüan Ti.....	43	6			3
		42	7			4
		41	8			5
		40	9			1
		39	10	建 昭	Chien Chao.....	2
		38	11			3
		37	12			4
		36	13			5
		35	14			1
		34	15	竟 寧	Ching Ning.....	2
		33	16	建 始	Chien Shih.....	3
		32	1			4
		31	2			1
		30	3			2
成 帝	Ch'êng Ti.....	29	4	河 平	Ho P'ing.....	3
		28	5			4
		27	6			1
		26	7			2
		25	8			3
		24	9	陽 朔	Yang So.....	4
		23	10			1
		22	11			2
		21	12			3
		20	13	鴻 嘉	Hung Chia.....	4
		19	14			1
		18	15			2
		17	16			3

THE HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
成 帝	Ch'êng Ti.....	B.C.	16	永 始	Yung Shih.....	1
			17			2
			15			3
			18			4
			14			1
			19			2
			13			3
			20			4
			12			1
			21			2
			11	元 延	Yüan Yen.....	3
			22			4
			10			1
			23			2
			9			3
			24			4
			8			1
			25			2
			7			3
			26			4
哀 帝	Ai Ti.....		6	建 平	Chien P'ing.....	1
			5			2
			4			3
			3			4
			2			1
			5			2
平 帝	P'ing Ti.....	A.D.	1	元 壽	Yüan Shou.....	1
			2			2
			3			3
			4			4
			5			5
			6			6
			7	元 始	Yüan Shih.....	1
			8			2
			9			3
			10			4
子嬰	Ju Tzū Ying.....		1			5
			2			6
			3			7
			4			8
			5			9
			6			10
			7	初 始	Ch'ü Shih	1
			8			2
			9			3
			10			4
皇帝 (王莽)	Hsin Huang-ti (Wang Mang, a usurper.)		1			5
			2			6
			3			7
			4			8
			5			9
			6			10
			7	天 鳳	T'ien Fêng.....	1
			8			2
			9			3
			10			4
陽 王 帝 玄	Huai Yang Wang } Ti Hsüan		11			5
			12			6
			13			7
			14			8
			15			9
			16			10
			17	地 皇	Ti Huang	1
			18			2
			19			3
			20			4
			21			5
			22			6
			23	更 始	K'eng Shih.....	1
			24			2
			25			3
			26			4
			27			5
			28			6
			29			7
			30			8
			31			9
			32			10

THE LATER HAN DYNASTY.

後 漢 紀

(Also styled 東 漢 or Eastern Han.)

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
光 武 帝	Kuang Wu Ti.....	A.D.	25	建 武	Chien Wu	1
			26			2
			27			3
			28			4
			29			5
			30			6
			31			7
			32			8
			33			9
			34			10
			35			11
			36			12
			37			13
			38			14
			39			15
			40			16
			41			17
			42			18
			43			19
			44			20
			45			21
			46			22
			47			23
			48			24
			49			25
			50			26
			51			27

THE LATER HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
光 武 帝 Kuang Wu Ti.....	A.D. 52	28	建 武 Chien Wu.....	28
	53	29		29
	54	30		30
	55	31		31
	56	32	中 元 Chung Yüan.....	1
	57	33		2
明 帝 Ming Ti.....	58	1	永 平 Yung P'ing.....	1
	59	2		2
	60	3		3
	61	4		4
	62	5		5
	63	6		6
	64	7		7
	65	8		8
	66	9		9
	67	10		10
	68	11		11
	69	12		12
	70	13		13
	71	14		14
	72	15		15
	73	16		16
	74	17		17
	75	18		18
章 帝 Chang Ti.....	76	1	建 初 Chien Ch'u.....	1
	77	2		2
	78	3		3
	79	4		4
	80	5		5
	81	6		6
	82	7		7
	83	8		8
	84	9	元 和 Yüan Ho.....	1
	85	10		2
	86	11		3
	87	12	章 和 Ch ang Ho.....	1
	88	13		2
和 帝 Ho Ti.....	89	1	永 元 Yung Yüan.....	1
	90	2		2
	91	3		3
	92	4		4

THE LATER HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
和 帝 Ho Ti.....	A.D. 93	5	永 元 Yung Yüan.....	5
	94	6		6
	95	7		7
	96	8		8
	97	9		9
	98	10		10
	99	11		11
	100	12		12
	101	13		13
	102	14		14
	103	15		15
	104	16		16
	105	17	元 興 Yüan Hsing	
廢 帝 Shang Ti.....	106		延 平 Yen P'ing	
安 帝 An Ti	107	1	永 初 Yung Ch'u	1
	108	2		2
	109	3		3
	110	4		4
	111	5		5
	112	6		6
	113	7		7
	114	8	元 初 Yüan Ch'u.....	1
	115	9		2
	116	10		3
	117	11		4
	118	12		5
	119	13		6
	120	14	永 寧 Yung Ning	
	121	15	建 光 Chien Kuang	
	122	16	延 光 Yen Kuang.....	1
	123	17		2
	124	18		3
	125	19		4
順 帝 Shun Ti.....	126	1	永 建 Yung Chien.....	1
	127	2		2
	128	3		3
	129	4		4
	130	5		5
	131	6		6
	132	7	陽 嘉 Yang Chia.....	1
	133	8		2

THE LATER HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession 廟號	Year of Accession	年 號 TITLE of REIGN.	Year of Reign
順 帝	Shun Ti	A.D. 134 9	陽 嘉	Yang Chia..... 3
		135 10		4
		136 11	永 和	Yung Ho..... 1
		137 12		2
		138 13		3
		139 14		4
		140 15		5
		141 16		6
		142 17	漢 安	Han An..... 1
		143 18		2
		144 19	建 康	Chien K'ang
冲 帝	Ch'ung Ti	145	永 嘉	Yung Chia
質 帝	Chih Ti	146	本 初	Pên Ch'u
桓 帝	Huan Ti	147 1	建 和	Chien Ho..... 1
		148 2		2
		149 3		3
		150 4	和 平	Ho P'ing
		151 5	元 嘉	Yüan Chia..... 1
		152 6		2
		153 7	永 興	Yung Hsing..... 1
		154 8		2
		155 9	永 壽	Yung Shou..... 1
		156 10		2
		157 11		3
		158 12	延 熹	Yen Hsi..... 1
		159 13		2
		160 14		3
		161 15		4
		162 16		5
		163 17		6
		164 18		7
		165 19		8
		166 20		9
		167 21	永 康	Yung K'ang
靈 帝	Ling Ti	168 1	苑 寧	Chien Ning..... 1
		169 2		2
		170 3		3
		171 4		4
		172 5	熹 平	Hsi P'ing..... 1
		173 6		2
		174 7		3

THE LATER HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.					
靈 帝	Ling Ti.....	A.D.		熹 平	Hsi P'ing.....				
		175	8						
		176	9						
		177	10						
		178	11						
		179	12						
		180	13						
		181	14						
		182	15						
		183	16						
		184	17						
		185	18						
		186	19						
		187	20						
		188	21						
		189	1						
		獻 帝	Hsien Ti (also styled Min Ti) }			190	2	光 熹 昭 寧 永 漢 中 平 初 平	Kwang Hsi Chao Ning Yung Han Chung P'ing Ch'u P'ing.....
						191	3		
						192	4		
193	5								
194	6								
195	7								
196	8								
197	9								
198	10								
199	11								
200	12								
201	13								
202	14								
203	15								
204	16								
205	17								
206	18								
207	19								
208	20								
209	21								
210	22								
211	23								
212	24								
				興 平 建 安	Hsing P'ing..... Chien An.....				

THE LATER HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
獻 帝	Hsien Ti.....	A.D. 213	25	建 安	Chien An.....	18
		214	26			19
		215	27			20
		216	28			21
		217	29			22
		218	30			23
		219	31			24
		220	32			
				延 康	Yen K'ang	

THE EPOCH OF THE THREE KINGDOMS.

A.D. 221-265.

I. THE MINOR HAN DYNASTY.

蜀 漢 紀

Established in Sze-ch'wan.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
昭 烈 帝	Chao Lieh Ti.....	A.D. 221	1	章 武	Chang Wu.....	1
		222	2			2
後 主	Hou Chu.....	223	1	建 興	Chien Hsing.....	1
		224	2			2
		225	3			3
		226	4			4
		227	5			5
		228	6			6
		229	7			7
		230	8			8
		231	9			9
		232	10			10
		233	11			11
		234	12			12
		235	13			13
		236	14			14
		237	15			15
		238	16	延 熙	Yen Hsi.....	1
		239	17			2
		240	18			3
		241	19			4
		242	20			5
		243	21			6
		244	22			7
		245	23			8
		246	24			9
		247	25			10

THE EPOCH OF THE THREE KINGDOMS.

THE MINOR HAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
後 主	Hou Chu.....	A.D. 248	26	延 熙	Yen Hsi.....	11
		249	27			12
		250	28			13
		251	29			14
		252	30			15
		253	31			16
		254	32			17
		255	33			18
		256	34			19
		257	35			20
		258	36	景 耀	Ching Yao.....	1
		259	37			2
		260	38			3
		261	39			4
		262	40			5
		263	41			1
				炎 興	Yen Hsing	1

The dates of the period of the Three Kingdoms (221-255) may of course in Chinese chronology be given in terms of any of the three dynasties. They are usually referred to the Minor Han Dynasty (蜀漢紀).

THE EPOCH OF THE THREE KINGDOMS.

II. THE WEI DYNASTY.

魏 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
文 帝	Wên Ti.....	A.D. 220	1	黃 初	Huang Ch'ü.....	1
		221	2			2
		222	3			3
		223	4			4
		224	5			5
		225	6			6
		226	7			7
		227	1	太 和	T'ai Ho.....	1
		228	2			2
		229	3			3
		230	4			4
		231	5			5
		232	6			6
		233	7			7
明 帝	Ming Ti.....	234	8	青 龍	Ch'ing Lung.....	1
		235	9			2
		236	10			3
		237	11			4
		238	12			5
		239	13			6
		240	1	景 初	Ching Ch'ü.....	1
		241	2			2
		242	3			3
		243	4			4
		244	5			5
		245	6			6
廢 帝 (齊王芳)	Fei Ti..... (Ch'ü Wang Fang)			正 始	Chêng Shih.....	1
						2
						3
						4
						5
						6

THE EPOCH OF THE THREE KINGDOMS.

THE WEI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
廢 帝 (齊王芳)	Fei Ti.....	A.D. 246	7	正 始	Chêng Shih.....	7
	(Ch'i Wang Fang)	247	8			8
	Deposed after A.D. 254.	248	9			9
		249	10	嘉 平	Chia P'ing.....	1
		250	11			2
少 帝 高貴鄉公)	Shao Ti.....	251	12			3
	(Kao Kuei Hsiang Kung).	252	13			4
		253	14			5
		254	1	正 元	Chêng Yüan.....	1
		255	2			2
元 帝	Yüan Ti.....	256	3	甘 露	Kan Lu.....	1
		257	4			2
		258	5			3
		259	6			4
		260	1	景 元	Ching Yüan.....	1
		261	2			2
		262	3			3
		263	4			4
		264	5	咸 熙	Hsien Hsi	

THE EPOCH OF THE THREE KINGDOMS.

III. THE WU DYNASTY.

吳 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
大 帝	Ta Ti..... (It was not until A.D. 229 that Imperial sovereignty was assumed by the founder of this dynasty.)	A.D. 222	1	黃 武	Huang Wu.....	1
		223	2			2
		224	3			3
		225	4			4
		226	5			5
		227	6			6
		228	7			7
		229	8	黃 龍	Huang Lung.....	1
		230	9			2
		231	10			3
		232	11	嘉 禾	Chia Ho.....	1
		233	12			2
		234	13			3
		235	14			4
		236	15			5
		237	16			6
		238	17	赤 烏	Ch'ih Wu.....	1
		239	18			2
		240	19			3
		241	20			4
		242	21			5
		243	22			6
		244	23			7
		245	24			8
		246	25			9
		247	26			10
		248	27			11

THE EPOCH OF THE THREE KINGDOMS.

THE WU DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟 號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年 號
大 帝	Ta Ti.....	A.D.		赤 烏	Ch'ih Wu.....	12
		249	28			13
		250	29	太 元	T'ai Yüan	
		251	30	神 鳳	Shên Fêng	
廢 帝 (會稽王)	Fei Ti..... (Hui Chi Wang)	252	31	建 興	Chien Hsing.....	1
		252	1			2
		253	2	五 鳳	Wu Fêng.....	1
		254	3			2
		255	4	太 平	T'ai P'ing.....	1
		256	5			2
		257	6	永 安	Yung An.....	1
景 帝	Ching Ti.....	258	1			2
		259	2			3
		260	3			4
		261	4			5
		262	5			6
		263	6			
		264	1	元 興	Yüan Hsing	
		265	2	甘 露	Kan Lu	
		266	3	寶 鼎	Pao Ting.....	1
		267	4			2
末 帝 (歸命侯)	Mo Ti..... (Kuei Ming Hou deposed A.D. 280.)	268	5			3
		269	6	建 衡	Chien Hêng.....	1
		270	7			2
		271	8			3
		272	9	鳳 凰	Fêng Huang.....	1
		273	10			2
		274	11			3
		275	12	天 冊	T'ien T'sé	
		276	13	天 璽	T'ien Hsi	
		277	14	天 紀	T'ien Chi	

THE WESTERN TSIN DYNASTY.

西 晉 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟 號	年 號 TITLE OF REIGN.	
武 帝	Wu Ti.....	A.D.		泰 始	T'ai Shih.....
		265	1		
		266	2		
		267	3		
		268	4		
		269	5		
		270	6		
		271	7		
		272	8		
		273	9		
		274	10		
		275	11	咸 寧	Hsien Ning.....
		276	12		
		277	13		
		278	14		
		279	15		
		280	16	泰 康	T'ai K'ang.....
		281	17		
		282	18		
		283	19		
		284	20		
		285	21		
		286	22		
		287	23		
		288	24		
惠 帝	Hui Ti.....	289	25	泰 熙	T'ai Hsi
		290	26	永 熙	Yung Hsi

THE WESTERN TSIN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
惠 帝 Hui Ti.....	A.D.			
	291	2	{ 永 平 Yung P'ing	1
	292	3	{ 元 康 Yüan K'ang.....	2
	293	4		3
	294	5		4
	295	6		5
	296	7		6
	297	8		7
	298	9		8
	299	10		9
懷 帝 Huai Ti.....	300	11	永 康 Yung K'ang	
	301	12	永 寧 Yung Ning	
	302	13	太 安 T'ai An	1
	303	14		2
	304	15	永 興 Yung Hsing.....	1
	305	16		2
	306	17	光 熙 Kuang Hsi	
	307	1	永 嘉 Yung Chia.....	1
	308	2		2
	309	3		3
愍 帝 Min Ti.....	310	4		4
	311	5		5
	312	6		6
			建 興 Chien Hsing.....	
	313			

THE EASTERN TSIN DYNASTY.

A.D. 317-420.

東 晉 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
元 帝 Yüan Ti.....	A.D.			
	317	1	建 武 Chien Wu	
	318	2	太 興 T'ai Hsing.....	1
	319	3		2
	320	4		3
	321	5		4
	322	6	永 昌 Yung Ch'ang	
	323	1	太 寧 T'ai Ning.....	1
	324	2		2
	325	3		3
明 帝 Ming Ti.....	326	1	咸 和 Hsien Ho.....	1
	327	2		2
	328	3		3
	329	4		4
	330	5		5
	331	6		6
	332	7		7
	333	8		8
	334	9		9
	335	10	咸 康 Hsien K'ang.....	1
成 帝 Ch'eng Ti.....	336	11		2
	337	12		3
	338	13		4
	339	14		5
	340	15		6
	341	16		7
	342	17		8
			建 元 Chien Yüan.....	1
	343	1		
康 帝 K'ang Ti.....				

THE EASTERN TSIN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟 號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年 號
康 帝 穆 帝	K'ang Ti.....	A.D. 344	2	建 元 永 和	Chien Yüan.....	2
	Mu Ti.....	345	1		Yung Ho.....	1
		346	2			2
		347	3			3
		348	4			4
		349	5			5
		350	6			6
		351	7			7
		352	8			8
		353	9			9
		354	10			10
		355	11			11
		356	12			12
		357	13	升 平	Shêng P'ing.....	1
		358	14			2
		359	15			3
		360	16			4
哀 帝	Ai Ti.....	361	17	隆 興	Lung Ho	5
		362	1		Hsing Ning.....	1
		363	2			2
		364	3			3
帝 奕 (海西公)	Ti Yi.....	365	4	太 和	T'ai Ho.....	1
	(Hai Hsi Kung.)	366	1			2
		367	2			3
		368	3			4
簡 文 帝	Chien Wên Ti.....	369	4	咸 安	Hsien An.....	5
		370	5			6
孝 武 帝	Hsiao Wu Ti.....	371	1	寧 康	Ning K'ang.....	7
		372	2			8
		373	1			9
		374	2			10
		375	3			11
		376	4			12
		377	5	太 元	T'ai Yüan.....	1
		378	6			2
		379	7			3
		380	8			4
		381	9			5
		382	10			6
		383	11			7
		384	12			8

THE EASTERN TSIN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟 號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年 號
孝 武 帝	Hsiao Wu Ti.....	A.D. 385	13	太 元	T'ai Yüan.....	10
		386	14			11
		387	15			12
		388	16			13
		389	17			14
		390	18			15
		391	19			16
		392	20			17
		393	21			18
		394	22			19
		395	23			20
		396	24			21
安 帝	An Ti.....	397	1	隆 安	Lung An.....	1
		398	2			2
		399	3			3
		400	4			4
		401	5			5
		402	6	元 興 隆 安 大 亨 義 熙	Yüan Hsing Lung An Ta Hsiang Yuan Hsiang.....	1
		403	7			2
		404	8			3
		405	9		I Hsi.....	4
		406	10			5
恭 帝	Kung Ti.....	407	11	元 熙	Yuan Hsi	6
		408	12			7
		409	13			8
		410	14			9
		411	15			10
		412	16			11
		413	17			12
		414	18			13
		415	19			14
		416	20			15
		417	21			16
		418	22			17
		419				18

EPOCH OF DIVISION BETWEEN NORTH AND SOUTH

南北朝

THE SUNG DYNASTY. (House of Liu.)

A.D. 420-479.

劉宋紀

廟號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
武帝 Wu Ti.....	A.D. 420	1	永初 Yung Ch'u	1
	421	2		2
	422	3		3
少文帝 Shao Ti.....	423		景平 Ching P'ing	
文帝 Wên Ti.....	424	1	元嘉 Yüan Chia.....	1
	425	2		2
	426	3		3
	427	4		4
	428	5		5
	429	6		6
	430	7		7
	431	8		8
	432	9		9
	433	10		10
	434	11		11
	435	12		12
	436	13		13
	437	14		14
	438	15		15
	439	16		16
	440	17		17
	441	18		18
	442	19		19
	443	20		20
	444	21		21
	445	22		22
	446	23		23

THE SUNG DYNASTY.

廟號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
文帝 Wên Ti.....	A.D. 447	24	元嘉 Yüan Chia	24
	448	25		25
	449	26		26
	450	27		27
	451	28		28
	452	29		29
	453	30		30
孝武帝 Hsiao Wu Ti.....	454	1	孝建 Hsiao Chien	1
	455	2		2
	456	3		3
	457	4	大明 Ta Ming	1
	458	5		2
	459	6		3
	460	7		4
	461	8		5
	462	9		6
	463	10		7
	464	11		8
	465	12	永光 Yung Kuang	
廢帝(子業) Ming Ti.....	465		和始 Ching Ho	
	466	1	泰始 T'ai Shih.....	1
	467	2		2
	468	3		3
	469	4		4
	470	5		5
	471	6		6
	472	7		7
蒼梧王(主昱) Ts'ang Wu Wang...	473	1	泰豫 T'ai Yü	
	474	2	元徽 Yüan Hui.....	1
	475	3		2
	476	4		3
	477	1		4
順帝 Shun Ti.....	478	2	昇明 Shêng Ming.....	1
				2

THE CH'I DYNASTY.

A.D. 479-502.

齊 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高 帝	Kao Ti.....	A.D. 479	1	建 元	Chien Yüan.....	1
		480	2			2
		481	3			3
		482	4			4
武 帝	Wu Ti.....	483	1	永 明	Yung Ming.....	1
		484	2			2
		485	3			3
		486	4			4
		487	5			5
		488	6			6
		489	7			7
		490	8			8
		491	9			9
		492	10			10
		493	11			11
鬱 林 王 海 陵 王 明 帝	Yü-lin Wang..... Hai-ling Wang..... Ming Ti.....	494		隆 昌 延 武	Lung Ch'ang Yen Hsing Chien Wu.....	
		494				
		494	1			1
		495	2			2
東 昏 侯	Tung-hun Hou.....	496	3	永 泰 永 元	Yung Tai Yung Yüan	3
		497	4			4
		498	5			5
		499	1			1
和 帝	Ho Ti.....	500	2	中 興	Chung Hsing	2
		501				

THE LIANG DYNASTY.

A.D. 502-557.

梁 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
武 帝	Wu Ti.....	A.D. 502	1	天 監	T'ien Chien	1
		503	2			2
		504	3			3
		505	4			4
		506	5			5
		507	6			6
		508	7			7
		509	8			8
		510	9			9
		511	10			10
		512	11			11
		513	12			12
		514	13			13
		515	14			14
		516	15			15
		517	16			16
		518	17			17
		519	18			18
		520	19	普 通	P'u Tung.....	1
		521	20			2
		522	21			3
		523	22			4
		524	23			5
		525	24			6
		526	25	大 通	Ta Tung.....	7
		527	26			1
		528	27			2

THE LIANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
武 帝 Wu Ti.....	A.D. 529	28	中大通 Chung Ta T'ung.....	1
	530	29		2
	531	30		3
	532	31		4
	533	32		5
	534	33		6
	535	34		1
	536	35		2
	537	36		3
	538	37		4
	539	38		5
簡文帝 Chien Wen Ti.....	540	39	大 同 Ta T'ung.....	6
	541	40		7
	542	41		8
	543	42		9
	544	43		10
	545	44		11
	546	45		1
	547	46		2
	548	47		3
	549	48		4
	550			
豫章王 Yü-chang Wang.....	551		中大同 Chung Ta T'ung	
	552	1		
	553	2		
	554	3		
元 帝 Yüan Ti.....	555	4	太 清 T'ai Ch'ing.....	1
	556			2
				3
貞陽侯 Cheng Yang Hou.....	555		大 寶 Ta Pao	
	556			
敬 帝 Ching Ti.....			天 正 T'ien Ch'eng	
			成 聖 Ch'eng Sheng.....	
			天 紹 T'ien Ch'eng	
			泰 平 Shao T'ai	
			平 陽 T'ai P'ing	

THE CH'EN DYNASTY.

陳 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
武 帝 Wu Ti.....	A.D. 557	1	永 定 Yung Ting.....	1
	558	2		2
	559	3		3
	560	1		1
	561	2		2
	562	3		3
	563	4		4
	564	5		5
	565	6		6
	566	7		7
	567	1		1
文 帝 Wen Ti.....	568	2	天 嘉 T'ien Chia.....	2
	569	1		1
	570	2		2
	571	3		3
	572	4		4
	573	5		5
	574	6		6
	575	7		7
	576	8		8
	577	9		9
	578	10		10
臨海王 Lin-hai Wang.....	579	11	天 康 T'ien K'ang	11
	580	12		12
	581	13		13
	582	14		14
	583	1		1
	584	2		2
	585	3		3
	586	4		4
	587	5		5
宣 帝 Hsuan Ti.....	587	1	大 建 Ta Chien.....	1
				2
				3
				4
				5
				6
				7
				8
				9
				10
				11
後主 (叔寶) Hou Chu.....	587	1	至 德 Chih Tê.....	1
				2
				3
				4
				5
				6
				7
				8
				9
				10
				11
禎 明 Cheng Ming	587	1	禎 明 Cheng Ming	1
				2
				3
				4
				5
				6
				7
				8
				9
				10
				11

THE NORTHERN WEI DYNASTY.

北 魏 紀

(拓跋氏 House of Toba).

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
道武帝 Tao Wu Ti.....	A.D.			
	386	1	登國 Têng Kuo	1
	387	2		2
	388	3		3
	389	4		4
	390	5		5
	391	6		6
	392	7		7
	393	8		8
	394	9		9
	395	10		10
	396	11	皇始 Huang Shih	1
	397	12		2
	398	13	天興 T'ien Hsing.....	1
	399	14		2
	400	15		3
	401	16		4
	402	17		5
	403	18		6
	404	19	天賜 T'ien Tz'ü	1
	405	20		2
	406	21		3
	407	22		4
	408	23		5
明元帝 (太宗) Ming Yüan Ti..... (T'ai Tsung)	409	1	永興 Yung Hsing.....	1
	410	2		2
	411	3		3
	412	4		4

THE NORTHERN WEI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
明元帝 Ming Yüan Ti.....	A.D.			
	413	5	永興 Yung Hsing.....	5
	414	6	神瑞 Shên Jui	1
	415	7		2
	416	8	泰常 T'ai Ch'ang	1
	417	9		2
	418	10		3
	419	11		4
	420	12		5
	421	13		6
	422	14		7
	423	15		8
太武帝 T'ai Wu Ti.....	424	1	始光 Shih Kuang	1
	425	2		2
	426	3		3
	427	4		4
	428	5	神䴥 Shên Chia.....	1
	429	6		2
	430	7		3
	431	8		4
	432	9	延和 Yen Ho.....	1
	433	10		2
	434	11		3
	435	12	太延 T'ai Yen.....	1
	436	13		2
	437	14		3
	438	15		4
	439	16		5
	440	17	真君 Chên Chun	1
	441	18	(year 440 also designated T'ai P'ing 太平)	2
	442	19		3
	443	20		4
	444	21		5
	445	22		6
	446	23		7
	447	24		8
	448	25		9
	449	26		10
	450	27		11
	451	28		12
南安王 Nan-an Wang	452		正平 Cheng P'ing	
	452		承平 Ch'êng P'ing	

THE NORTHERN WEI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
成 帝 Wên Ch'êng Ti.....	A.D. 452	1	興 安 Hsing An	1
	453	2		2
	454	3	興 光 Hsing Kuang	
	455	4	太 安 T'ai An.....	1
	456	5		2
	457	6		3
	458	7		4
	459	8		5
	460	9	和 平 Ho P'ing	1
	461	10		2
	462	11		3
	463	12		4
	464	13		5
	465	14		6
文 帝 Hsien Wên Ti.....	466	1	天 安 T'ien An	
	467	2	皇 興 Huang Hsing	1
	468	3		2
	469	4		3
	470	5		
文 帝 Hsiao Wên Ti.....	471	1	延 興 Yen Hsing	1
	472	2		2
	473	3		3
	474	4		4
	475	5		5
	476	6	承 明 Ch'êng Ming	
	477	7	太 和 T'ai Ho.....	1
	478	8		2
	479	9		3
	480	10		4
	481	11		5
	482	12		6
	483	13		7
	484	14		8
	485	15		9
	486	16		10
	487	17		11
	488	18		12
	489	19		13
	490	20		14
	491	21		15
	492	22		16

THE NORTHERN WEI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.
孝 文 帝 Hsiao Wên Ti.....	A.D. 493	23	太 和 T'ai Ho
	494	24	
	495	25	
	496	26	
	497	27	
	498	28	
	499	29	
	500	1	景 明 Ching Ming.....
	501	2	
	502	3	
宣 武 帝 Hsuan Wu Ti.....	503	4	正 始 Chêng Shih
	504	5	
	505	6	
	506	7	
	507	8	
	508	9	永 平 Yung P'ing.....
	509	10	
	510	11	
	511	12	
	512	13	延 昌 Yen Ch'ang.....
孝 明 帝 Hsiao Ming Ti.....	513	14	
	514	15	
	515	16	
	516	1	照 平 Hsi P'ing
	517	2	神 龜 Shen Kuei.....
	518	3	
	519	4	正 光 Chêng Kuang
	520	5	
	521	6	
	522	7	
	523	8	
	524	9	
臨 洮 王 帝 Lin-t'ao Wang.....	525	10	孝 昌 Hsiao Ch'ang.....
	526	11	
	527	12	
	528		武 泰 Wu Tai
	528		建 義 Chien I
	528		永 安 Yung An
	529		興 寧 K'eng Hsing
	530		明 昌 Chien Ming
	530		建 泰 Tsin T'ai
	531		
東 海 王 帝 Tung-hai Wang.....			
節 閔 帝 Chieh Min Ti.....			

THE NORTHERN WEI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
安 定 王 帝 孝 武 帝	An-ting Wang	A.D.		中 興 太 昌 永 熙	Chung Hsing T'ai Ch'ang Yung Hsing Yung Hsi	
	Hsiao Wu Ti	531				
		532				
		532				

THE WESTERN WEI DYNASTY.

西 魏 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
文 帝	Wên Ti	A.D.		大 統	Ta T'ung	
		535	1			1
		536	2			2
		537	3			3
		538	4			4
		539	5			5
		540	6			6
		541	7			7
		542	8			8
		543	9			9
		544	10			10
		545	11			11
		546	12			12
		547	13			13
		548	14			14
		549	15			15
		550	16			16
		551	17			17
帝 欽 恭 帝	Ti Ch'in	552	1			
		553	2			
	Kung Ti	554				

7. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

THE EASTERN WEI DYNASTY.

東魏紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
靜帝 Hsiao Ching Ti.....	A.D. 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	天平 T'ien P'ing 元象 興和 Yüan Hsiang Hsing Ho..... 武定 Wu Ting	1 2 3 4 1 2 3 4

THE NORTHERN CH'I DYNASTY.

北齊紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession.	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 廟號
文宣帝 Wên Hsüan Ti.....	A.D. 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	天保 T'ien Pao.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
廢帝 Fei Ti.....	560		乾明 Ch'ien Ming	
孝昭帝 Hsiao Chao Ti.....	560		皇建 Huang Chien	
武成帝 Wu Ch'eng Ti.....	561 562 563 564	1 2 3 4	天統 T'ien Tung.....	1 2 3 4
溫公 (後主) Wên Kung (Hou Chu).....	565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	武平 Wu P'ing.....	1 2 3 4 5 6
安德王 An-tê Wang.....	576		隆化 Lung Hua	
幼主 Yu Chu.....	577		德昌 Tê Ch'ang	
			承光 Ch'eng Kuang	

THE NORTHERN CHOU DYNASTY.

北 周 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
孝 明 帝	Hsiao Ming Ti.....	A.D. 557				
	Ming Ti.....	557	1			
		558	2	武 成	Wu Ch'eng	1
		559	3			2
武 帝	Wu Ti.....	560	4			3
		561	1	保 定	Pao Ting.....	1
		562	2			2
		563	3			3
		564	4			4
		565	5			5
		566	6	天 和	T'ien Ho	1
		567	7			2
		568	8			3
		569	9			4
		570	10			5
		571	11			6
		572	12	建 德	Chien Tê	1
		573	13			2
		574	14			3
		575	15			4
		576	16			5
		577	17			6
宣 帝	Hsuan Ti	578	1	宣 政	Hsuan Ch'eng	
靜 帝	Ching Ti	579	2	大 成	Ta Ch'eng	
		580		大 象	Ta Hsiang	
		581		大 定	Ta Ting	

THE SUI DYNASTY.

隋 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高 祖 (文 帝)	Kao Tsu (Wên Ti, claimed the Empire from A.D. 581).	A.D. 581	1	開 皇	K'ai Huang	1
		582	2			2
		583	3			3
		584	4			4
		585	5			5
		586	6			6
		587	7			7
		588	8			8
		589	9			9
		590	10			10
		591	11			11
		592	12			12
		593	13			13
		594	14			14
		595	15			15
		596	16			16
		597	17			17
		598	18			18
		599	19			19
		600	20			20
		601	21	仁 壽	Jen Shou	1
		602	22			2
		603	23			3
		604	24			4
煬 帝	Yang Ti.....	605	1	大 業	Ta Yeh.....	1
		606	2			2
		607	3			3
		608	4			4
		609	5			5

THE SUI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
煬 帝	Yang Ti.....	A.D. 610	6	大 業	Ta Yeh.....	6
		611	7			7
		612	8			8
		613	9			9
		614	10			10
		615	11			11
帝 侑 帝 侗	Kung Ti Yu Kung Ti Tung.....	616	12	義 寧 皇 泰	I-Ning Huang T'ai	12
		617				
		618				

THE T'ANG DYNASTY.

唐 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高 祖	Kao Tsu	A.D. 618	1	武 德	Wu Tê.....	1
		619	2			2
		620	3			3
		621	4			4
		622	5			5
		623	6			6
		624	7			7
		625	8			8
		626	9			9
		627	1	貞 觀	Chêng Kuan.....	1
太 宗	T'ai Tsung	628	2			2
		629	3			3
		630	4			4
		631	5			5
		632	6			6
		633	7			7
		634	8			8
		635	9			9
		636	10			10
		637	11			11
		638	12			12
		639	13			13
		640	14			14
		641	15			15
		642	16			16
		643	17			17
		644	18			18
		645	19			19
		646	20			20
		647	21			21

THE SUI DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. A.D.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
煬 帝	Yang Ti.....	610	6	大 業	Ta Yeh.....	6
		611	7			7
		612	8			8
		613	9			9
		614	10			10
		615	11			11
帝 侑 帝 侗	Kung Ti Yu Kung Ti T'ung.....	616	12	義 寧 皇 泰	I-Ning Huang T'ai	12
		617				
		618				

THE T'ANG DYNASTY.

唐 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. A.D.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高 祖	Kao Tsu	618	1	武 德	Wu Tê.....	1
		619	2			2
		620	3			3
		621	4			4
		622	5			5
		623	6			6
		624	7			7
		625	8			8
		626	9			9
		627	1	貞 觀	Chêng Kuan	1
太 宗	T'ai Tsung	628	2			2
		629	3			3
		630	4			4
		631	5			5
		632	6			6
		633	7			7
		634	8			8
		635	9			9
		636	10			10
		637	11			11
		638	12			12
		639	13			13
		640	14			14
		641	15			15
		642	16			16
		643	17			17
		644	18			18
		645	19			19
		646	20			20
		647	21			21

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
太 宗 高 宗	T'ai Tsung..... Kao Tsung	A.D.	22	貞 觀	Chêng Kuan	22
		648	23			23
		649	1	永 徽	Yung Hui.....	1
		650	2			2
		651	3			3
		652	4			4
		653	5			5
		654	6			6
		655	7	顯 慶	Hsien Ch'ing	7
		656	8			8
		657	9			9
		658	10			10
		659	11			11
		660	12	龍 朔	Lung So	12
		661	13			13
		662	14			14
		663	15	麟 德	Lin Tê.....	15
		664	16			16
		665	17	乾 封	Chien Fêng	17
		666	18			18
		667	19	總 章	Tsung Chang	19
		668	20			20
		669	21	咸 亨	Hsien Hêng.....	21
670	22			22		
671	23			23		
672	24			24		
673	25	上 元	Shang Yüan.....	25		
674	26			26		
675	27	儀 鳳	I-Fêng	27		
676	28			28		
677	29			29		
678	30	調 露	T'iao Lu	30		
679	31	永 隆	Yung Lung	31		
680	32	開 元	K'ai Yao	32		
681	33	永 昌	Yung Shun	33		
682	34	弘 道	Hung Tao	34		
683		聖 武	S'ei Shêng			
684		明 武	Wên Ming			
中 宗	Chung Tsung.....					
睿 宗	Jui Tsung					

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
武 后 				

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
玄宗 Hsüan Tsung	A.D.		開元 K'ai Yuan.....	
	720	8		8
	721	9		9
	722	10		10
	723	11		11
	724	12		12
	725	13		13
	726	14		14
	727	15		15
	728	16		16
	729	17		17
	730	18		18
	731	19		19
	732	20		20
	733	21		21
	734	22		22
	735	23		23
	736	24		24
	737	25		25
	738	26		26
	739	27		27
	740	28		28
	741	29		29
	742	30		30
	743	31		31
	744	32		32
	745	33		33
	746	34		34
	747	35		35
	748	36		36
	749	37		37
	750	38		38
	751	39		39
	752	40		40
	753	41		41
	754	42		42
	755	43		43
肅宗 Su Tsung.....	756	1	天寶 T'ieu Pao.....	1
	757	2		2
	758	3		3
	759	4		4
			至德 Chih Tê.....	1
				2
			乾元 Chien Yüan.....	1
				2

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
肅宗 Su Tsung.....	A.D.		上元 Shang Yüan.....	
	760	5		1
	761	6		2
	762	7		
	763	1		1
	764	2		2
	765	3		
	766	4		1
	767	5		2
	768	6		3
代宗 Tai Tsung	769	7	寶應 Pao Ying 廣德 Kuang Tê.....	4
	770	8		5
	771	9		6
	772	10		7
	773	11		8
	774	12		9
	775	13		10
	776	14		11
	777	15		12
	778	16		13
德宗 Tê Tsung.....	779	17	永泰 Yung T'ai 大歷 Ta Li.....	14
	780	1		1
	781	2		2
	782	3		3
	783	4		4
	784	5		
	785	6		1
	786	7		2
	787	8		3
	788	9		4
	789	10	建中 Chien Chung.....	5
	790	11		6
	791	12		7
	792	13		8
	793	14		9
	794	15		10
	795	16		11
	796	17		12
	797	18		13
	798	19		14
	799	20	興元 Hsing Yüan 貞元 Chêng Yüan	15
	800	21		16

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
德 宗	T'ê Tsung.....	貞 元	Chêng Yüan.....
	A.D. 801 22		17
	802 23		18
	803 24		19
	804 25		20
順 宗	Shun Tsung.....	永 貞	Yung Chêng
憲 宗	Hsien Tsung.....	元 和	Yüan Ho
	805 1		1
	806 2		2
	807 3		3
	808 4		4
	809 5		5
	810 6		6
	811 7		7
	812 8		8
	813 9		9
	814 10		10
	815 11		11
	816 12		12
	817 13		13
	818 14		14
	819 15		15
穆 宗	Mu Tsung.....	長 慶	Ch'ang Ch'ing.....
	820 1		1
	821 2		2
	822 3		3
	823 4		4
敬 宗	Ching Tsung.....	寶 歷	Pao Li
	824 1		1
	825 2		2
文 宗	Wên Tsung.....	太 和	Tai Ho.....
	826 1		1
	827 2		2
	828 3		3
	829 4		4
	830 5		5
	831 6		6
	832 7		7
	833 8		8
	834 9		9
	835 10		10
	836 11		11
	837 12		12
	838 13		13
	839 14		14
	840 14		5

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
武 宗	Wu Tsung	會 昌	Hui Ch'ang
	A.D. 841 1		1
	842 2		2
	843 3		3
	844 4		4
	845 5		5
	846 6		6
宣 宗	Hsüan Tsung.....	大 中	T'ai Chung
	847 1		1
	848 2		2
	849 3		3
	850 4		4
	851 5		5
	852 6		6
	853 7		7
	854 8		8
	855 9		9
	856 10		10
	857 11		11
	858 12		12
	859 13		13
懿 宗	I Tsung	咸 通	Hsien T'ung.....
	860 1		1
	861 2		2
	862 3		3
	863 4		4
	864 5		5
	865 6		6
	866 7		7
	867 8		8
	868 9		9
	869 10		10
	870 11		11
	871 12		12
	872 13		13
	873 14		14
僖 宗	Hsi Tsung.....	乾 符	Ch'ien Fu.....
	874 1		1
	875 2		2
	876 3		3
	877 4		4
	878 5		5
	879 6		6
	880 7		6
		廣 明	Kuang Ming

THE T'ANG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
僖宗	Hsi Tsung.....	A.D.				
		881	8	中 和	Chung Ho.....	1
		882	9			2
		883	10			3
		884	11			4
		885	12	光 啓	Kuang Ch'i.....	1
		886	13			2
		887	14			3
		888	15	文 德	Wên Tê	
		889	1	龍 紀	Lung Chi	
		890	2	大 順	Ta Shun.....	1
		891	3			2
		892	4	景 福	Ching Fu.....	1
		893	5			2
		894	6	乾 寧	Ch'ien Ning.....	1
昭宗	Chao Tsung.....	895	7			2
		896	8			3
		897	9			4
		898	10	光 化	Kuang Hua.....	1
		899	11			2
		900	12			3
		901	13	天 復	T'ien Fu.....	1
		902	14			2
		903	15			3
		904	16	天 祐	T'ien Yu.....	1
		905	1			2
						3
昭宣帝 (哀宗)	Chao Hsüan Ti..... (Ai Tsung)	906	2			

EPOCH OF THE FIVE DYNASTIES.

五代

(A.D. 907-960.)

I. THE POSTERIOR LIANG DYNASTY.

後梁紀

(A.D. 907-923.)

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
太祖	T'ai Tsu	A.D.				
		907	1	開 平	K'ai P'ing.....	1
		908	2			2
		909	3			3
		910	4			4
		911	5	乾 化	Ch'ien Hua.....	1
		912	6			2
		913	7			3
		914	8			4
		915	1	貞 明	Chêng Ming.....	1
		916	2			2
		917	3			3
		918	4			4
		919	5			5
		920	6			6
末帝 (均王)	Mo Ti..... (Chün Wang)	921	7	龍 德	Lung Tê.....	1
		922	8			2

II. THE POSTERIOR T'ANG DYNASTY.

後唐紀

(A.D. 923-936.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
莊 宗	Chuang Tsung	A.D. 923	1	同 光	T'ung Kuang	1
		924	2			2
		925	3			3
明 宗	Ming Tsung	926	1	天 成	T'ien Ch'eng	1
		927	2			2
		928	3			3
		929	4			4
		930	5			5
		931	6			6
		932	7			7
閔 帝 廢 帝 (潞 王)	Min Ti	933	8	長 興	Ch'ang Hsing	8
		934	1			1
		934	2			2
		934	3			3
		934	4			4
應 順 清 泰	Ying Shun Ch'ing T'ai	934	1	應 順 清 泰	Ying Shun Ch'ing T'ai	1
		935	2			2

III. THE POSTERIOR TSIN DYNASTY.

後晉紀

(A.D. 936-946.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高 祖	Kao Tsu	A.D. 936	1	天 福	T'ien Fu	1
		937	2			2
		938	3			3
		939	4			4
		940	5			5
		941	6			6
		942	7			7
齊 王	Ch'i Wang	943	1	開 運	K'ai Yün	8
		944	2			1
		945	3			2
		946	4			3

IV. THE POSTERIOR HAN DYNASTY.

後漢紀

(A.D. 947-950.)

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高祖	Kao Tsu..... The founder of this dynasty dated the commencement of his reign from the first year of Kao Tsu of the Tsin Dynasty.	A.D. 947		天福	T'ien Fu	
隱帝	Yin Ti.....	948 949 950	1 2 3	乾祐	Ch'ien Yu.....	1 2 3

V. THE POSTERIOR CHOU DYNASTY.

後周紀

(951-960.)

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
太祖	T'ai Tsu.....	A.D. 951 952 953	1 2 3	廣順	Kuang Shun.....	1 2 3
世宗	Shih Tsung.....	954 955 956 957 958 959 960	1 2 3 4 5 6	顯德	Hsien Té.....	1 2 3 4 5 6 7
恭帝	Kung Ti.....					

THE SUNG DYNASTY.

宋 紀

(960-1127.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
太祖	T'ai Tsu	A.D.		建 隆	Chien Lung	1
		960	1			2
		961	2			3
		962	3	乾 德	Ch'ien Tê	1
		963	4			2
		964	5			3
		965	6			4
		966	7			5
		967	8			6
		968	9	開 寶	K'ai Pao	1
		969	10			2
		970	11			3
		971	12			4
		972	13			5
		973	14			6
		974	15			7
		975	16			8
太宗	T'ai Tsung	976	17	太 平 興 國	T'ai Ping	9
		976	1		Hsing Kuoh	1
		977	2			2
		978	3			3
		979	4			4
		980	5			5
		981	6			6
		982	7			7
		983	8			8
		984	9	雍 熙	Yung Hsi	1
		985	10			2
		986	11			3
		987	12			4
		988	13	端 拱	Tuan Kung	1
		989	14			2

THE SUNG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
太宗	T'ai Tsung	A.D.		淳 化	Shun Hua	1
		990	15			2
		991	16			3
		992	17			4
		993	18			5
		994	19			6
		995	20	至 道	Chih Tao	1
		996	21			2
		997	22			3
		998	1	咸 平	Hsien Ping	1
真 宗	Chên Tsung	999	2			2
		1000	3			3
		1001	4			4
		1002	5			5
		1003	6			6
		1004	7	景 德	Ching Tê	1
		1005	8			2
		1006	9			3
		1007	10	{ 大 中 祥 符 }	Ta Chung Hsiang Fu	4
		1008	11			1
		1009	12			2
		1010	13			3
		1011	14			4
		1012	15			5
		1013	16			6
		1014	17			7
		1015	18			8
		1016	19			9
		1017	20	天 禧	T'ien Hsi	1
		1018	21			2
		1019	22			3
		1020	23			4
仁 宗	Jên Tsung	1021	24			5
		1022	25	乾 興	Ch'ien Hsing	
		1023	1	天 聖	T'ien Shêng	1
		1024	2			2
		1025	3			3
		1026	4			4
		1027	5			5
		1028	6			6
		1029	7			7

THE SUNG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
仁 宗 Jên Tsung.....	A.D.		天 聖 T'ien Shêng.....	8
	1030	8		
	1031	9	明 道 Ming Tao.....	9
	1032	10		1
	1033	11	景 祐 Ching Yu.....	2
	1034	12		1
	1035	13		2
	1036	14		3
	1037	15		4
	1038	16	寶 元 Pao Yüan.....	1
	1039	17		2
	1040	18	康 定 K'ang Ting.....	
	1041	19	慶 歷 Ching Li.....	1
	1042	20		2
	1043	21		3
	1044	22		4
	1045	23		5
	1046	24		6
	1047	25		7
	1048	26		8
	1049	27	皇 祐 Huang Yu.....	1
	1050	28		2
	1051	29		3
	1052	30		4
	1053	31		5
	1054	32	至 和 Chih Ho.....	1
	1055	33		2
	1056	34	嘉 祐 Chia Yu.....	1
	1057	35		2
	1058	36		3
	1059	37		4
	1060	38		5
	1061	39		6
	1062	40		7
	1063	41		8
英 宗 Ying Tsung.....	1064	1	治 平 Chih Ping.....	1
	1065	2		2
	1066	3		3
神 宗 Shên Tsung.....	1067	4		4
	1068	1	熙 寧 Hsi Ning.....	1
	1069	2		2
	1070	3		3

THE SUNG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
神 宗 Shên Tsung.....	A.D.		熙 寧 Hsi Ning.....	4
	1071	4		5
	1072	5		6
	1073	6		7
	1074	7		8
	1075	8		9
	1076	9		10
	1077	10		11
	1078	11	元 豐 Yuan Fêng.....	1
	1079	12		2
	1080	13		3
	1081	14		4
	1082	15		5
	1083	16		6
	1084	17		7
	1085	18		8
	1086	1	元 祐 Yüan Yu.....	1
	1087	2		2
哲 宗 Chê Tsung.....	1088	3		3
	1089	4		4
	1090	5		5
	1091	6		6
	1092	7		7
	1093	8		8
	1094	9	紹 聖 Shao Shêng.....	1
	1095	10		2
	1096	11		3
	1097	12		4
	1098	13	元 符 Yüan Fu.....	1
	1099	14		2
	1100	15		3
徽 宗 Hui Tsung.....	1101	1	{建 中 Chien Chung}	1
	1102	2	{靖 國 Ching Kuo}	2
	1103	3	崇 寧 Ch'ung Ning.....	3
	1104	4		4
	1105	5		5
	1106	6		6
	1107	7	大 觀 Ta Kuan.....	1
	1108	8		2
	1109	9		3
	1110	10		4

THE SUNG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
徽宗	Hui Tsung	A.D.	11	政和	Chêng Ho.....	1
		1111	12			2
		1112	13			3
		1113	14			4
		1114	15			5
		1115	16			6
		1116	17			7
		1117	18	重和 宣和	Ch'ung Ho Hsüan Ho.....	1
		1118	19			2
		1119	20			3
		1120	21			4
		1121	22			5
		1122	23			6
		1123	24			7
欽宗	Ch'in Tsung.....	1124	25	靖康	Ching K'ang	1
		1125	26			2
		1126				

THE SOUTHERN SUNG DYNASTY.

南宋紀

(1127-1279.)

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高宗	Kao Tsung.....	A.D.	1	建炎	Chien Yeu	1
		1127	2			2
		1128	3			3
		1129	4			4
		1130	5			1
		1131	6	紹興	Shao Hsing.....	2
		1132	7			3
		1133	8			4
		1134	9			5
		1135	10			6
		1136	11			7
		1137	12			8
		1138	13			9
		1139	14			10
		1140	15			11
		1141	16			12
		1142	17			13
		1143	18			14
		1144	19			15
		1145	20			16
		1146	21			17
		1147	22			18
		1148	23			19
		1149	24			20
		1150	25			21
		1151	26			22
		1152	27			23
		1153	28			24
		1154	29			25
		1155	30			26
		1156				

THE SOUTHERN SUNG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
高 宗 Kao Tsung	A.D. 1157 31 1158 32 1159 33 1160 34 1161 35 1162 36	紹 興 Shao Hsing	27 28 29 30 31 32
孝 宗 Hsiao Tsung	1163 1 1164 2 1165 3 1166 4 1167 5 1168 6 1169 7 1170 8 1171 9 1172 10 1173 11 1174 12 1175 13 1176 14 1177 15 1178 16 1179 17 1180 18 1181 19 1182 20 1183 21 1184 22 1185 23 1186 24 1187 25 1188 26 1189 27	隆 興 Lung Hsing	1 2 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
		乾 道 Ch'ien Tao.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
		淳 熙 Shun Hsi.....	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16
光 宗 Kuang Tsung	1190 1 1191 2 1192 3 1193 4 1194 5	紹 熙 Shao Hsi	1 2 3 4 5
寧 宗 Ning Tsung.....	1195 1 1196 2 1197 3	慶 元 Ch'ing Yüan	1 2 3

THE SOUTHERN SUNG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
寧 宗 Ning Tsung.....	A.D. 1198 4 1199 5 1200 6 1201 7 1202 8 1203 9 1204 10 1205 11 1206 12 1207 13 1208 14 1209 15 1210 16 1211 17 1212 18 1213 19 1214 20 1215 21 1216 22 1217 23 1218 24 1219 25 1220 26 1221 27 1222 28 1223 29 1224 30	慶 元 Ch'ing Yüan	4 5 6 1 2 3 4 1 2 3 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
		嘉 泰 Chia T'ai	1 2 3 4 1 2 3 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
		開 禧 K'ai Hsi	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
		嘉 定 Chia Ting	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
理 宗 Li Tsung.....	1225 1 1226 2 1227 3 1228 4 1229 5 1230 6 1231 7 1232 8 1233 9 1234 10 1235 11 1236 12 1237 13 1238 14	寶 慶 Pao Ch'ing	1 2 3 1 2 3 4 5 6 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
		紹 定 Shao Ting	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
		端 平 Tuan Ping	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
		嘉 熙 Chia Hsi	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

THE SOUTHERN SONG DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
理 宗	Li Tsung	A.D.		嘉 熙	Chia Hsi	
		1239	15			3
		1240	16			4
		1241	17			1
		1242	18			2
		1243	19			3
		1244	20			4
		1245	21			5
		1246	22			6
		1247	23			7
		1248	24			8
		1249	25			9
		1250	26			10
		1251	27			11
		1252	28			12
		1253	29	寶 祐	Pao Tu	1
		1254	30			2
		1255	31			3
		1256	32			4
		1257	33			5
		1258	34			6
		1259	35	開 慶 景 定	Kai Ch'ing Ching Ting	1
		1260	36			2
		1261	37			3
		1262	38			4
		1263	39			5
		1264	40			6
度 宗	Tu Tsung	1265	1	咸 淳	Hsien Shun	1
		1266	2			2
		1267	3			3
		1268	4			4
		1269	5			5
		1270	6			6
		1271	7			7
		1272	8			8
		1273	9			9
		1274	10			10
恭 帝	Kung Ti	1275		德 祐 景 炎	Tê Yu. Ching Yen	
		Tuan Tsung	1276			1
			1277			2
			1278			1
			1279			2
帝 昀	Ti Ping			祥 興	Hsiang Hsing	
						2

THE YUAN DYNASTY.

元 紀

(1280-1367.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
世 祖	Shih Tsu	A.D.		至 元	Chih Yüan	
		1280	21			17
		1281	22			18
		1282	23			19
		1283	24			20
		1284	25			21
		1285	26			22
		1286	27			23
		1287	28			24
		1288	29			25
		1289	30			26
		1290	31			27
		1291	32			28
		1292	33			29
		1293	34			30
		1294	35			31
成 宗	Ch'eng Tsung	1295	1	元 貞 大 德	Yüan Ch'eng	1
		1296	2			2
		1297	3			1
		1298	4			2
		1299	5			3
		1300	6			4
		1301	7			5
		1302	8			6
		1303	9			7
		1304	10			8
		1305	11			9
		1306	12			10
		1307	13			11
		1308	1	至 大	Chih Ta	1
		1309	2			2
		1310	3			3
		1311	4			4
武 宗	Wu Tsung					

THE YUAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
仁 宗	Jên Tsung.....	A.D.		皇 慶 延 祐	Huang Ching..... Yen Yu	
		1312	1			1
		1313	2			2
		1314	3			1
		1315	4			2
		1316	5			3
		1317	6			4
		1318	7			5
		1319	8			6
		1320	9			7
英 宗	Ying Tsung.....	1321	1	至 治	Chih Chih	1
		1322	2			2
		1323	3			3
泰定帝	T'ai Ting Ti.....	1324	1	泰 定	T'ai Ting.....	1
		1325	2			2
		1326	3			3
		1327	4			4
幼 主	Yu Chu	1328		致 和	Chih Ho.	
		1329				
明 宗	Ming Tsung.....	1329		天 曆	Tien Li	1
						2
文 帝	Wên Ti.....	1330	1	至 順	Chih Shun	1
						2
寧 宗	Ning Tsung.....	1331	2	元 統	Yüan T'ung	3
		1332				1
順 帝 (惠 宗)	Shun Ti..... (Hui Tsung)	1333	1	至 元	Chih Yüan.....	2
		1334	2			1
		1335	3			2
		1336	4			3
		1337	5			4
		1338	6			5
		1339	7			6
		1340	8			1
		1341	9			2
		1342	10			3
		1343	11			4
		1344	12			5
		1345	13			6
		1346	14			7
		1347	15			8
		1348	16			9
		1349	17			10
		1350	18			11
		1351	19			

THE YUAN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
順 帝	Shun Ti.....	A.D.		至 正	Chih Chêng.....	
		1352	20			12
		1353	21			13
		1354	22			14
		1355	23			15
		1356	24			16
		1357	25			17
		1358	26			18
		1359	27			19
		1360	28			20
		1361	29			21
		1362	30			22
		1363	31			23
		1364	32			24
		1365	33			25
		1366	34			26
		1367	35			27

THE MING DYNASTY.

明紀

(1368-1644.)

廟號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
太祖 T'ai Tsu	A.D. 1368 1369 1370 1371 1372 1373 1374 1375 1376 1377 1378 1379 1380 1381 1382 1383 1384 1385 1386 1387 1388 1389 1390 1391 1392 1393 1394 1395 1396 1397 1398	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	洪武 Hung Wu	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

THE MING DYNASTY.

廟號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
惠帝 Hui Ti	A.D. 1399 1400 1401 1402	1 2 3 4	建文 Chien Wen	1 2 3 4
成祖 Ch'eng Tsu	1403 1404 1405 1406 1407 1408 1409 1410 1411 1412 1413 1414 1415 1416 1417 1418 1419 1420 1421 1422 1423 1424	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	永樂 Yung Lo	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22
仁宗 Jén Tsung	1425	1	洪熙 Hung Hsi.	1
宣宗 Hsüan Tsung	1426 1427 1428 1429 1430 1431 1432 1433 1434 1435	2 3 4 5 6 7 8 9 10	宣德 Hsüan Tê	2 3 4 5 6 7 8 9 10
英宗 Ying Tsung	1436 1437 1438 1439	1 2 3 4	正統 Ch'eng T'ung	1 2 3 4

THE MING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
英 宗	Ying Tsung.....	A.D.		正 統	Ch'eng T'ung.....	
		1440	5			5
		1441	6			6
		1442	7			7
		1443	8			8
		1444	9			9
		1445	10			10
		1446	11			11
		1447	12			12
		1448	13			13
		1449	14			14
		1450	1	景 泰	Ching T'ai.....	1
		1451	2			2
		1452	3			3
代 宗 (景 帝)	Tai Tsung (Ching Ti)	1453	4			4
		1454	5			5
		1455	6			6
		1456	7			7
		1457	15	天 順	T'ien Shun.....	1
		1458	16			2
英 宗	Ying Tsung..... (resumed government)	1459	17			3
		1460	18			4
		1461	19			5
		1462	20			6
		1463	21			7
		1464	22			8
		1465	1	成 化	Ch'eng Hua.....	1
		1466	2			2
		1467	3			3
		1468	4			4
憲 宗	Hsien Tsung.....	1469	5			5
		1470	6			6
		1471	7			7
		1472	8			8
		1473	9			9
		1474	10			10
		1475	11			11
		1476	12			12
		1477	13			13
		1478	14			14
		1479	15			15
		1480	16			16

THE MING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	
憲 宗	Hsien Tsung.....	A.D.		成 化	Ch'eng Hua.....
		1481	17		
		1482	18		
		1483	19		
		1484	20		
		1485	21		
		1486	22		
		1487	23		
		1488	1	弘 治	Hung Chih.....
		1489	2		
		1490	3		
		1491	4		
		1492	5		
		1493	6		
		1494	7		
		1495	8		
		1496	9		
		1497	10		
孝 宗	Hsiao Tsung.....	1498	11		
		1499	12		
		1500	13		
		1501	14		
		1502	15		
		1503	16		
		1504	17		
		1505	18	正 德	Ch'eng T'è.....
		1506	1		
		1507	2		
武 宗	Wu Tsung.....	1508	3		
		1509	4		
		1510	5		
		1511	6		
		1512	7		
		1513	8		
		1514	9		
		1515	10		
		1516	11		
		1517	12		
		1518	13		
		1519	14		
		1520	15		
		1521	16		

THE MING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
世 宗	Shih Tsung	A.D.		嘉 靖	Chia Ching.....	
		1522	1			1
		1523	2			2
		1524	3			3
		1525	4			4
		1526	5			5
		1527	6			6
		1528	7			7
		1529	8			8
		1530	9			9
		1531	10			10
		1532	11			11
		1533	12			12
		1534	13			13
		1535	14			14
		1536	15			15
		1537	16			16
		1538	17			17
		1539	18			18
		1540	19			19
		1541	20			20
		1542	21			21
		1543	22			22
		1544	23			23
		1545	24			24
		1546	25			25
		1547	26			26
		1548	27			27
		1549	28			28
		1550	29			29
		1551	30			30
		1552	31			31
		1553	32			32
		1554	33			33
		1555	34			34
		1556	35			35
		1557	36			36
		1558	37			37
		1559	38			38
		1560	39			39
		1561	40			40
		1562	41			41

THE MING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.	
世 宗	Shih Tsung.....	A.D.		嘉 靖	Chia Ching.....
		1563	42		
		1564	43		
		1565	44		
穆 宗	Mu Tsung.....	1566	45	隆 慶	Lung Ch'ing.....
		1567	1		
		1568	2		
		1569	3		
神 宗	Shén Tsung.....	1570	4	萬 歷	Wan Li.....
		1571	5		
		1572	6		
		1573	1		
		1574	2		
		1575	3		
		1576	4		
		1577	5		
		1578	6		
		1579	7		
		1580	8		
		1581	9		
		1582	10		
		1583	11		
		1584	12		
		1585	13		
		1586	14		
		1587	15		
		1588	16		
		1589	17		
		1590	18		
		1591	19		
		1592	20		
		1593	21		
		1594	22		
		1595	23		
		1596	24		
		1597	25		
		1598	26		
		1599	27		
		1600	28		
		1601	29		
		1602	30		
		1603	31		

THE MING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
神 宗 Shén Tsung.....		A.D.		萬 歷 Wang Li		
		1604	32			32
		1605	33			33
		1606	34			34
		1607	35			35
		1608	36			36
		1609	37			37
		1610	38			38
		1611	39			39
		1612	40			40
		1613	41			41
		1614	42			42
		1615	43			43
		1616	44			44
		1617	45			45
		1618	46			46
		1619	47			47
光 宗 Kuang Tsung.....	Hsi Tsung.....	1620		泰 昌 T'ai Ch'ang.	T'ien Ch'í.....	
		1621	1			1
		1622	2			2
		1623	3			3
		1624	4			4
		1625	5			5
		1626	6			6
		1627	7			7
思 宗 (莊烈帝)	Szu Tsung..... (Chwang Lie Ti).	1628	1	崇 禎 Ch'ung Chêng.....		1
		1629	2			2
		1630	3			3
		1631	4			4
		1632	5			5
		1633	6			6
		1634	7			7
		1635	8			8
		1636	9			9
		1637	10			10
		1638	11			11
		1639	12			12
		1640	13			13
		1641	14			14
		1642	15			15
		1643	16			16

THE CH'ING DYNASTY.

大 清 朝

(1644—)

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	
世祖章 Shih Tsu Chang.....		A.D.		順 治 Shun Chih.....	
		1644	1		
		1645	2		
		1646	3		
		1647	4		
		1648	5		
		1649	6		
		1650	7		
		1651	8		
		1652	9		
		1653	10		
		1654	11		
		1655	12		
		1656	13		
		1657	14		
		1658	15		
		1659	16		
		1660	17		
聖祖仁 Shêng Tsu Jên		1661	18	康 熙 K'ang Hsi.....	
		1662	1		
		1663	2		
		1664	3		
		1665	4		
		1666	5		
		1667	6		
		1668	7		
		1669	8		
		1670	9		
		1671	10		
		1672	11		
		1673	12		
		1674	13		

THE CH'ING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
聖祖仁 Shêng Tsu Jên	A.D.		康 熙 K'ang Hsi.....	
	1675	14		14
	1676	15		15
	1677	16		16
	1678	17		17
	1679	18		18
	1680	19		19
	1681	20		20
	1682	21		21
	1683	22		22
	1684	23		23
	1685	24		24
	1686	25		25
	1687	26		26
	1688	27		27
	1689	28		28
	1690	29		29
	1691	30		30
	1692	31		31
	1693	32		32
	1694	33		33
	1695	34		34
	1696	35		35
	1697	36		36
	1698	37		37
	1699	38		38
	1700	39		39
	1701	40		40
	1702	41		41
	1703	42		42
	1704	43		43
	1705	44		44
	1706	45		45
	1707	46		46
	1708	47		47
	1709	48		48
	1710	49		49
	1711	50		50
	1712	51		51
	1713	52		52
	1714	53		53
	1715	54		54

THE CH'ING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.
聖祖仁 Shêng Tsu Jên	A.D.		康 熙 K'ang Hsi.....
	1716	55	
	1717	56	
	1718	57	
	1719	58	
	1720	59	
	1721	60	
	1722	61	
	1723	1	
	1724	2	
	1725	3	
	1726	4	
世宗憲 Shih Tsung Hsien ...	1727	5	雍 正 Yung Chêng.....
	1728	6	
	1729	7	
	1730	8	
	1731	9	
	1732	10	
	1733	11	
	1734	12	
	1735	13	
	1736	1	
	1737	2	
	1738	3	
高宗純 Kao Tsung Shun ...	1739	4	乾 隆 Ch'ien Lung.....
	1740	5	
	1741	6	
	1742	7	
	1743	8	
	1744	9	
	1745	10	
	1746	11	
	1747	12	
	1748	13	
	1749	14	
	1750	15	
	1751	16	
	1752	17	
	1753	18	
	1754	19	
	1755	20	
	1756	21	

THE CH'ING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
高宗純	Kao Tsung Shun.....	A.D.		乾 隆	Ch'ien Lung.....	22
		1757	22			22
		1758	23			23
		1759	24			24
		1760	25			25
		1761	26			26
		1762	27			27
		1763	28			28
		1764	29			29
		1765	30			30
		1766	31			31
		1767	32			32
		1768	33			33
		1769	34			34
		1770	35			35
		1771	36			36
		1772	37			37
		1773	38			38
		1774	39			39
		1775	40			40
		1776	41			41
		1777	42			42
		1778	43			43
		1779	44			44
		1780	45			45
		1781	46			46
		1782	47			47
		1783	48			48
		1784	49			49
		1785	50			50
		1786	51			51
		1787	52			52
		1788	53			53
		1789	54			54
		1790	55			55
		1791	56			56
		1792	57			57
		1793	58			58
		1794	59			59
		1795	60			60
仁宗睿	Jên Tsung Jui	1796	1	嘉 慶	Chia Ch'ing.....	1
		1797	2			2

THE CH'ING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	
仁宗睿	Jên Tsung Jui.....	A.D.		嘉 慶	Chia Ch'ing.....
		1798	3		
		1799	4		
		1800	5		
		1801	6		
		1802	7		
		1803	8		
		1804	9		
		1805	10		
		1806	11		
		1807	12		
		1808	13		
		1809	14		
		1810	15		
		1811	16		
		1812	17		
		1813	18		
		1814	19		
		1815	20		
		1816	21		
		1817	22		
		1818	23		
		1819	24		
		1820	25		
宣宗成	Hsuan Tsung Ch'eng	1821	1	道 光	Tao Kuang.....
		1822	2		
		1823	3		
		1824	4		
		1825	5		
		1826	6		
		1827	7		
		1828	8		
		1829	9		
		1830	10		
		1831	11		
		1832	12		
		1833	13		
		1834	14		
		1835	15		
		1836	16		
		1837	17		
		1838	18		

THE CH'ING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號				
宣宗成	Hsüan Tsung Ch'êng	A.D.		道 光	Tao Kuang.....	19				
		1839	19			20				
		1840	20			21				
		1841	21			22				
		1842	22			23				
		1843	23			24				
		1844	24			25				
		1845	25			26				
		1846	26			27				
		1847	27			28				
		1848	28			29				
		1849	29			30				
		1850	30							
文宗顯	Wên Tsung Hsien ...	1851	1	咸 豐	Hsien Fêng.....	1				
		1852	2			2				
		1853	3			3				
		1854	4			4				
		1855	5			5				
		1856	6			6				
		1857	7			7				
		1858	8			8				
		1859	9			9				
		1860	10			10				
		1861	11			11				
		穆宗毅	Mu Tsung Yi			1862	1	同 治	T'ung Chih.....	1
						1863	2			2
1864	3			3						
1865	4			4						
1866	5			5						
1867	6			6						
1868	7			7						
1869	8			8						
1870	9			9						
1871	10			10						
1872	11			11						
1873	12			12						
The Reigning Sovereign ...				1874	13	光 緒	Kuang Hsü.....			13
		1875		1						
		1876		2						
		1877		3						
		1878		4						
		1879		5						

THE CH'ING DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	
The Reigning Sovereign...		A.D.		光 緒	Kuang Hsü.....
		1880			
		1881			
		1882			
		1883			
		1884			
		1885			
		1886			
		1887			
		1888			
		1889			
		1890			
		1891			
		1892			
		1893			
		1894			
		1895			
		1896			
		1897			
		1898			
		1899			
		1900			
		1901			
		1902			

THE TARTAR DYNASTY.

遼 紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
太祖 T'ai Tsu	A.D. 907	1		
	908	2		
	909	3		
	910	4		
	911	5		
	912	6		
	913	7		
	914	8		
	915	9		
	916	10	神 冊 Shén Tsé.....	1
	917	11		2
	918	12		3
	919	13		4
	920	14		5
	921	15		6
	922	16	天 贊 T'ien Tsan	1
	923	17		2
	924	18		3
	925	19	天 顯 T'ien Hsien.....	1
太宗 T'ai Tsung	926	20		2
	927	1		3
	928	2		4
	929	3		5
	930	4		6
	931	5		7
	932	6		8
	933	7		9
	934	8		10
	935	9		11
	936	10		12
	937	11	會 同 Hui T'ung.....	1

THE TARTAR DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
太宗 T'ai Tsung.....	A.D. 938	12	會 同 Hui T'ung	2
	939	13		3
	940	14		4
	941	15		5
	942	16		6
	943	17		7
	944	18		8
	945	19		9
	946	20	大 同 天 顯 Ta T'ung T'ien Lu	1
	947	1		2
世 宗 Shih Tsung.....	948	2		3
	949	3		4
	950	4		5
	951	1	應 歷 Ying Li.....	1
穆 宗 Mu Tsung.....	952	2		2
	953	3		3
	954	4		4
	955	5		5
	956	6		6
	957	7		7
	958	8		8
	959	9		9
	960	10		10
	961	11		11
景 宗 Ching Tsung	962	12		12
	963	13		13
	964	14		14
	965	15		15
	966	16		16
	967	17		17
	968	1	保 寧 Pao Ning	1
	969	2		2
	970	3		3
	971	4		4
乾 亨 Ch'ien Heng.....	972	5		5
	973	6		6
	974	7		7
	975	8		8
	976	9		9
	977	10		10
	978	11		11

THE TARTAR DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
景 宗	Ching Tsung.....	A.D.		乾 亨	Ch'ien Hêng.....	
		979	12			2
		980	13			3
		981	14			4
		982	15			5
		983	1			1
		984	2			2
		985	3			3
		986	4			4
		987	5			5
聖 宗	Shêng Tsung.....	988	6	統 和	T'ung Ho.....	6
		989	7			7
		990	8			8
		991	9			9
		992	10			10
		993	11			11
		994	12			12
		995	13			13
		996	14			14
		997	15			15
		998	16			16
		999	17			17
		1000	18			18
		1001	19			19
		1002	20			20
		1003	21			21
		1004	22			22
		1005	23			23
		1006	24			24
		1007	25			25
		1008	26			26
		1009	27			27
		1010	28			28
		1011	29			29
		1012	30	開 泰	K'ai Tai.....	1
		1013	31			2
		1014	32			3
		1015	33			4
		1016	34			5
		1017	35			6
		1018	36			7
		1019	37			8

THE TARTAR DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	
聖 宗	Shêng Tsung.....	A.D.		太 平	Tai Ping
		1020	38		
		1021	39		
		1022	40		
		1023	41		
		1024	42		
		1025	43		
		1026	44		
		1027	45		
		1028	46		
興 宗	Hsing Tsung.....	1029	47	景 福 重 熙	Ching Fu Ch'ung Hsi.....
		1030	48		
		1031	1		
		1032	2		
		1033	3		
		1034	4		
		1035	5		
		1036	6		
		1037	7		
		1038	8		
		1039	9		
		1040	10		
		1041	11		
		1042	12		
		1043	13		
		1044	14		
		1045	15		
		1046	16		
		1047	17		
		1048	18		
道 宗	Tao Tsung.....	1049	19	清 寧	Ch'ing Ning
		1050	20		
		1051	21		
		1052	22		
		1053	23		
		1054	24		
		1055	1		
		1056	2		
		1057	3		
		1058	4		
		1059	5		
		1060	6		

THE TARTAR DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN		Year of 年號
道 宗	Tao Tsung	A.D.		清 甯	Ch'ing Ning	7
		1061	7			8
		1062	8			9
		1063	9			10
		1064	10			11
		1065	11	咸 雍	Hsien Yung	1
		1066	12			2
		1067	13			3
		1068	14			4
		1069	15			5
		1070	16			6
		1071	17			7
		1072	18			8
		1073	19			1
		1074	20	大 康	Ta K'ang	2
		1075	21			3
		1076	22			4
		1077	23			5
		1078	24			6
		1079	25			7
		1080	26			8
		1081	27			9
		1082	28			1
		1083	29	大 安	Ta An	2
		1084	30			3
		1085	31			4
		1086	32			5
		1087	33			6
		1088	34			7
		1089	35			8
		1090	36			9
		1091	37			1
		1092	38	壽 隆	Shou Lung	2
		1093	39			3
		1094	40			4
		1095	41			5
		1096	42			6
		1097	43			7
		1098	44			8
		1099	45			9
		1100	46			1
天 祚	T'ien Cha	1101	1	乾 統	Ch'ien T'ung	1

THE TARTAR DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE		Accession	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN	
天 祚	T'ien Cha	A.D.		乾 統	Ch'ien T'ung
		1102	2		
		1103	3		
		1104	4		
		1105	5		
		1106	6		
		1107	7		
		1108	8		
		1109	9		
		1110	10	天 慶	T'ien Ch'ing
		1111	11		
		1112	12		
		1113	13		
		1114	14		
		1115	15		
		1116	16		
		1117	17		
		1118	18	保 大	Pao Ta.
		1119	19		

THE WEST LIAO DYNASTY.

西遼紀

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
德 宗	Tê Tsung	A.D.		延 慶 國	Yen Ch'ing K'ang Kuo.....	
		1125	1			1
		1126	2			2
		1127	3			3
		1128	4			4
		1129	5			5
		1130	6			6
		1131	7			7
		1132	8			8
		1133	9			9
		1134	10			10
威天后	Kan T'ien Hou.....	1135	11	威 清	Hsien Ch'ing	11
		1136	1			1
		1137	2			2
		1138	3			3
		1139	4			4
仁 宗	Jên Tsung	1140	5	紹 興	Shao Hsing	5
		1141	6			6
		1142	1			1
		1143	2			2
		1144	3			3
		1145	4			4
		1146	5			5
		1147	6			6
		1148	7			7
		1149	8			8
		1150	9			9
		1151	10			10
永 天	Ch'êng T'ien.....	1152	11	崇 福	Ch'ung Fu	11
		1153	12			12
		1154	1			1
		1155	2			2

THE WEST LIAO DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession.	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	
永 天	Ch'êng T'ien	A.D.			
		1156	3		
		1157	4		
		1158	5		
		1159	6		
		1160	7		
		1161	8		
		1162	9		
		1163	10		
		1164	11		
		1165	12		
		1166	13		
		1167	14		
永 主	Mo Chu	1168		天 祚	T'ien Hsi.

THE KIN DYNASTY.

金 紀

(女 眞 NŪ-CHÊN TARTARS.)

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
太 祖 T'ai Tsu	A.D.		收 國 Shou Kuo.....	
	1115	1		1
	1116	2		2
	1117	3		3
	1118	4	天 輔 T'ien Fu.....	1
	1119	5		2
	1120	6		3
	1121	7		4
	1122	8		5
	1123	1	天 會 T'ien Hui.....	1
太 宗 T'ai Tsung	1124	2		2
	1125	3		3
	1126	4		4
	1127	5		5
	1128	6		6
	1129	7		7
	1130	8		8
	1131	9		9
	1132	10		10
	1133	11		11
熙 宗 Hsi Tsung.....	1134	12		12
	1135	1		13
	1136	2		14
	1137	3		15
	1138	4	天 眷 T'ien Chüan.....	1
	1139	5		2
	1140	6		3
	1141	7	皇 統 Huang T'ung.....	1
	1142	8		2
	1143	9		3
	1144	10		4
	1145	11		5

THE KIN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.	Accession. 廟號	Year of 廟號	年 號 TITLE OF REIGN.	Year of 年號
熙 宗 Hsi Tsung	A.D.		皇 統 Huang T'ung	6
	1146	12		7
	1147	13		8
	1148	14		9
海陵王 Hai-ling Wang.....	1149	1	天 德 T'ien Tê.....	1
	1150	2		2
	1151	3		3
	1152	4		4
	1153	5	貞 元 Chêng Yüan	1
	1154	6		2
	1155	7		3
	1156	8	正 隆 Chêng Lung.....	1
	1157	9		2
	1158	10		3
世 宗 Shih Tsung.....	1159	11		4
	1160	12		5
	1161	1	大 定 Ta Ting.....	1
	1162	2		2
	1163	3		3
	1164	4		4
	1165	5		5
	1166	6		6
	1167	7		7
	1168	8		8
	1169	9		9
	1170	10		10
	1171	11		11
	1172	12		12
	1173	13		13
	1174	14		14
	1175	15		15
	1176	16		16
	1177	17		17
	1178	18		18
	1179	19		19
	1180	20		20
	1181	21		21
	1182	22		22
	1183	23		23
	1184	24		24
	1185	25		25
	1186	26		26

THE KIN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
世 宗	Shih Tsung	A.D.		大 定	Ta Ting	
		1187	27			27
章 宗	Chang Tsung	1188	28	明 昌	Ming Ch'ang	28
		1189	29			29
		1190	1			1
		1191	2			2
		1192	3			3
		1193	4			4
		1194	5			5
		1195	6			6
		1196	7	承 安	Ch'eng An	1
		1197	8			2
		1198	9			3
		1199	10			4
		1200	11	泰 和	Tai Ho	5
		1201	12			1
		1202	13			2
		1203	14			3
		1204	15			4
		1205	16			5
		1206	17			6
		1207	18			7
衛紹王	Wei-shao Wang	1208	19	大 安	Ta An	8
		1209	1			1
		1210	2			2
		1211	3			3
宣 宗	Hsüan Tsung	1212	4	崇 慶 至 寧 貞 祐	Ch'ung Ch'ing Chih Ning Ch'eng Yu	
		1213	1			
		1214	2			1
		1215	3			2
		1216	4	興 定	Hsing Ting	3
		1217	5			1
		1218	6			2
		1219	7			3
		1220	8			4
		1221	9			5
哀 宗	Ai Tsung	1222	10	元 光	Yüan Kuang	1
		1223	11			2
		1224	1	正 大	Ch'eng Ta	1
		1225	2			2
		1226	3			3
		1227	4			4

THE KIN DYNASTY.

廟 號 DYNASTIC TITLE.		Accession. 廟號	Year of 年號	年 號 TITLE OF REIGN.		Year of 年號
哀 宗	Ai Tsung	A.D.		正 大	Ch'eng Ta	
		1228	5			5
		1229	6			6
		1230	7			7
		1231	8			8
末 帝	Mo Ti	1232	9	天 興 開 興 盛 昌	T'ien Hsing. K'ai Hsing. Sh'eng Ch'ang.	
		1233	10			
		1234				

